



>>> 72570 >>> 72702 >>> 72725
 >>> 72572 >>> 72703 >>> 82682
 >>> 72573 >>> 72710 >>> 82684
 >>> 72580 >>> 72712 >>> 82685
 >>> 72582 >>> 72722
 >>> 72700 >>> 72724

(PL) PRZEDŁUŻACZ BĘBNOWY
 (GB) ROLLED EXTENSION CABLE
 (RO) PRELUNGITOR ÎNFĂȘURAT



(PL)

Parametr	Jednostka	Wartość							
		72570	72572	72573	72580	72582	72700	72702	72703
Nr katalogowy									
Napięcie znamionowe	[V]	~230							
Częstotliwość znamionowa	[Hz]	50							
Maksymalne obciążenie (kabel całkowicie zwinięty)	[W]	900	900	1000	900	900	1000	1000	1000
Maksymalne obciążenie (kabel całkowicie rozwinięty)	[W]	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300
Długość kabla	[m]	15	25	30	15	25	15	25	30
Stopień ochrony		IP20	IP20	IP20	IP44	IP44	IP20	IP20	IP20
Waga	[kg]	2,1	2,9	3,3	2,6	3,5	2,1	2,9	3,3
Zabezpieczenie termiczne									
- napięcie maksymalne	[V]	250	250	250	250	250	250	250	250
- prąd maksymalny	[A]	16	16	16	16	16	16	16	16
- temperatura zadziałania	[°C]	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5

Parametr	Jednostka	Wartość							
		72710	72712	72722	72724	72725	82682	82684	82685
Nr katalogowy									
Napięcie znamionowe	[V]	~230							
Częstotliwość znamionowa	[Hz]	50							
Maksymalne obciążenie (kabel całkowicie zwinięty)	[W]	900	900	1000	1000	1000	900	900	1000
Maksymalne obciążenie (kabel całkowicie rozwinięty)	[W]	2300	2300	2300	2300	3000	2300	2300	3000
Długość kabla	[m]	15	25	25	40	50	25	40	50
Stopień ochrony		IP44	IP44	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20
Waga	[kg]	2,6	3,5	3,2	4,5	6,7	3,2	4,5	6,7
Zabezpieczenie termiczne									
- napięcie maksymalne	[V]	250	250	250	250	250	250	250	250
- prąd maksymalny	[A]	16	16	16	16	16	16	16	16
- temperatura zadziałania	[°C]	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5

Uwaga! Nie stosować jako przedłużacza zewnętrznego.

Przed podłączeniem wtyczki przedłużacza do gniazda sieciowego upewnić się, że parametry sieci są identyczne z wymienionymi na tabliczce znamionowej przedłużacza.

W przypadku wykrycia uszkodzenia kabla przedłużacza, natychmiast odłączyć go do gniazda zasilającego. Zabronione jest używanie przedłużacza z uszkodzonym kablem. Uszkodzony kabel nie może zostać naprawiony, należy go wymienić na nowy, o identycznych parametrach jak wymienione na tabliczce znamionowej. Wymiany kabla może dokonać tylko fachowiec, z odpowiednimi uprawnieniami.

Maksymalne obciążenie, dotyczy sumy wszystkich obciążeń podłączonych do gniazd przedłużacza. Zabronione jest przekraczanie maksymalnego obciążenia przedłużacza.

Nie przemieszczać przedłużacza ciągnąc za kabel. Do przemieszczania przedłużacza zawsze używać uchwytu transportowego.

Przedłużacz jest wyposażony w bezpiecznik termiczny. W przypadku zadziałania bezpiecznika należy odłączyć obciążenie od gniazd przedłużacza, odczekać do ostygnięcia przedłużacza i wcisnąć przycisk bezpiecznika. Przycisk bezpiecznika znajduje się pomiędzy gniazdami przedłużacza. W celu lepszego chłodzenia przedłużacza zaleca się rozwinąć całkowicie kabel przedłużacza.

(GB)

Parameter	Unit	Value							
		72570	72572	72573	72580	72582	72700	72702	72703
Catalogue number									
Nominal voltage	[V]	~230							
Nominal frequency	[Hz]	50							
Maximum load (a completely rolled-up cable)	[W]	900	900	1000	900	900	1000	1000	1000
Maximum load (a completely unrolled cable)	[W]	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300
Length of the cable	[m]	15	25	30	15	25	15	25	30
Grade of protection		IP20	IP20	IP20	IP44	IP44	IP20	IP20	IP20
Weight	[kg]	2,1	2,9	3,3	2,6	3,5	2,1	2,9	3,3
Thermal protection									
Maximum voltage	[V]	250	250	250	250	250	250	250	250
Maximum current	[A]	16	16	16	16	16	16	16	16
Working temperature	[°C]	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5

I N S T R U K C J A O B S Ł U G I

Parameter	Unit	Value							
		72710	72712	72722	72724	72725	82682	82684	82685
Catalogue number									
Nominal voltage	[V]	~230							
Nominal frequency	[Hz]	50							
Maximum load (a completely rolled-up cable)	[W]	900	900	1000	1000	1000	900	900	1000
Maximum load (a completely unrolled cable)	[W]	2300	2300	2300	2300	3000	2300	2300	3000
Length of the cable	[m]	15	25	25	40	50	25	40	50
Grade of protection		IP44	IP44	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20
Weight	[kg]	2,6	3,5	3,2	4,5	6,7	3,2	4,5	6,7
Thermal protection									
Maximum voltage	[V]	250	250	250	250	250	250	250	250
Maximum current	[A]	16	16	16	16	16	16	16	16
Working temperature	[°C]	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5

Attention! Do not use as an external extension cable.

Before you connect the extension cable's plug into the contact, make sure the parameters of the network are identical as those specified in the nominal value plaque of the extension cable.

In case a defect of the extension cable is detected, you should immediately disconnect the cable from the power grid contact. It is prohibited to use the extension cable if the cable is damaged. A damaged cable must not be repaired; it must be replaced with a new one whose parameters will be the same as those specified in the nominal value plaque of the extension cable. The cable may be repaired solely by an authorised expert with appropriate certificates.

The maximum load means the sum of all the loads connected to the contacts of the extension cable. It is prohibited to exceed the maximum load of the extension cable.

Do not move the extension cable pulling the cable itself. In order to move the extension cable use the transport handle.

The extension cable is equipped with a thermal safety cut-out device. In case the safety device is activated, disconnect the load from the contacts of the extension cable, wait until the extension cable has cooled down and push the button of the safety device. The button of the safety device is located between the contacts of the extension cable. In order to cool the extension cable more efficiently, it is recommended to unroll completely the cable.

(RO)

Parametrul	Unitatea	Valoarea							
		72570	72572	72573	72580	72582	72700	72702	72703
Nr din catalog									
Tensiunea nominală	[V]	~230							
Frecvența nominală	[Hz]	50							
Sarcina maximă (cablul înfășurat total)	[W]	900	900	1000	900	900	1000	1000	1000
Sarcina maximă (cablul desfășurat total))	[W]	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300
Lungimea cablului	[m]	15	25	30	15	25	15	25	30
Gradul de protejare		IP20	IP20	IP20	IP44	IP44	IP20	IP20	IP20
Greutate	[kg]	2,1	2,9	3,3	2,6	3,5	2,1	2,9	3,3
Siguranța termică									
Tensiunea maximă	[V]	250	250	250	250	250	250	250	250
Curent maxim	[A]	16	16	16	16	16	16	16	16
temperatura acționării	[°C]	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5

Parametrul	Unitatea	Valoarea							
		72710	72712	72722	72724	72725	82682	82684	82685
Nr din catalog									
Tensiunea nominală	[V]	~230							
Frecvența nominală	[Hz]	50							
Sarcina maximă (cablul înfășurat total)	[W]	900	900	1000	1000	1000	900	900	1000
Sarcina maximă (cablul desfășurat total))	[W]	2300	2300	2300	2300	3000	2300	2300	3000
Lungimea cablului	[m]	15	25	25	40	50	25	40	50
Gradul de protejare		IP44	IP44	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20
Greutate	[kg]	2,6	3,5	3,2	4,5	6,7	3,2	4,5	6,7
Siguranța termică									
Tensiunea maximă	[V]	250	250	250	250	250	250	250	250
Curent maxim	[A]	16	16	16	16	16	16	16	16
temperatura acționării	[°C]	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5	56±5

Notă! Nu întrebuințați ca prelungitor exterior.

Înainte de a băga ștecărul prelungitorului în priză cu tensiune, trebuie să verificați parametrii rețelei, dacă tensiunea corespunde cu parametrii specificați pe plăcuța de fabricație a prelungitorului.

În cazul în care veți descoperi defecte la cablul de prelungire, imediat trebuie deconectat de la priză cu tensiune. Se interzice utilizarea cablului prelungitor defectat. Prelungitorul defectat nu poate fi reparat, trebuie înlocuit cu altul nou, care are parametrii identici cu cele înscrise pe plăcuța de fabricație a prelungitorului.

Schimbarea cablului poate fi făcută doar de meseriaș, calificat în acest domeniu.

Sarcina maximă, se referă la toate sarcinile legate la prizele prelungitorului. Este interzisă depășirea maximă prelungitorului.

Nu muta prelungitorul, trăgând de cablu. Pentru a muta prelungitorul totdeauna trebuie întrebuințat mânerul de transport.

Prelungitorul este înzestrat cu siguranță termică. În cazul în care siguranța termică va deconecta prelungitorul, trebuie deconectată sarcina prelungitorului și așteptați ca prelungitorul să se răcească apoi se poate anclasa din nou siguranța, apăsând butonul. Butonul se află între prizele prelungitorului. Cu scopul răcirii mai rapide a prelungitorului se recomandă desfășurarea totală a cablului prelungitorului.

2010 Rok produkcji:
Production year:
Anul producției utilajului:



OCHRONA ŚRODOWISKA

Symbol wskazujący na selektywne zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyte urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi - nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ zawierają substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego urządzenia do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych. Aby ograniczyć ilość usuwanych odpadów konieczne jest ich ponowne użycie, recykling lub odzysk w innej formie.

TOYA S.A. ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polska

I N S T R U K C J A O B S Ł U G I